

Nemački pasiv prezent – uvod u pasiv u nemačkom jeziku

Šta je pasiv i kada i zašto ga koristimo u nemačkom jeziku?

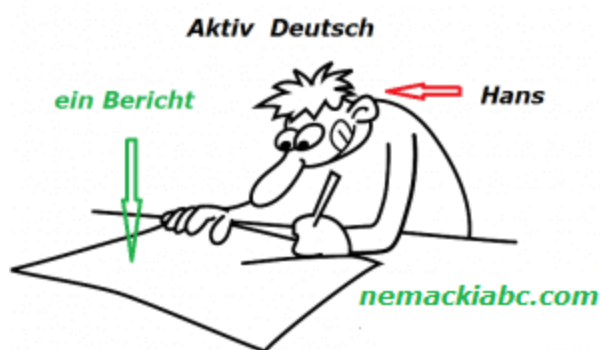
Većina rečenica su aktivne. Šta to znači. Imamo subjekat i on nešto radi, odnosno vrši radnju, čita, peva, skače,...

Međutim postoji mnogo situacija kada želimo da govorimo o nečemu, nekoj aktivnosti a uopšte nam nije bitno ko radi to što radi, nego nam je bitno događanje, radnja, sam proces.

U takvim slučajevima koristimo pasiv.

Da to vidimo na primerima:

Osnovne smernice za prebacivanje aktivnih rečenica u pasivne bi bile sledeće:



Hans **schreibt** einen Bericht. (prezent)

Hans piše izveštaj.

To je aktivna rečenica, Hans nešto radi.

1. – **vršilac radnje aktivne rečenice- subjekat, der Täter**, iz nekog razloga, **nije nam bitan**, bitna je radnja i nju želimo da istaknemo.

U tom slučaju upotrebljavamo **pasiv prezenta**, dešava se sad i kažemo:

Izveštaj se piše (to radi Hans ali nam je apsolutno nebitan).

Der Bericht **wird geschrieben**. pasiv prezent.

Passiv Deutsch

nemackiabc.com



Pasiv prezenta, pravilo:

werden, prezent + particip perfekta

Pasiv – Present

Glagol schreiben iz gornjeg primera nije baš logičan izbor za promenu po svim licima, bolji je fragen;

ich **werde** gefragt
du **wirst** gefragt
er **wird** gefragt
wir **werden** gefragt
ihr **werdet** gefragt
sie **werden** gefragt

Nameće se pitanje koje je zaista važno.

Šta raditi sa tim subjektom u pasivnoj rečenici?

Da se vratimo na naš primer:

Hans **schreibt** einen Bericht. – **aktiv**

Der Bericht **wird geschrieben**. – **pasiv bez subjekta**

Ako ipak želimo da pomenemo Hansa – subjekat aktivne rečenice u pasivnoj onda koristimo formulu:

von/durch + imenica(Dativ)

*Der Bericht wird **von Hans** geschrieben.*

Pročitaj: [sve karakteristike nemačkih glagola u jednom tekstu](#)

2. – objekat aktivne rečenice postaje subjekat pasivne rečenice.

*Hans schreibt **einen Bericht**. Hans piše izveštaj.*

*Einen Bericht – objekat u akuzativu postaje subjekat u nominativu – **der Bericht***

Imamo nekog Hansa i on piše **neki** izveštaj – **einen Bericht**, **neodređeni član**. Sad menjamo perspektivu, centar zbivanja nam postaje **taj** izveštaj i on je veoma **određen**, pošto o njemu sad govorimo, stavljamo ga u prvi plan u pasivnoj rečenici – neodređeni član postaje **određeni član**. Izvršilac odnosno Hans nam uopšte nije bitan.

Imenica – objekat, koja je u aktivnoj rečenici imala ispred sebe neodređeni član u pasivoj mora imati određeni.

***Der Bericht** wird von Hans geschrieben.*

Obrati pažnju:

Objekat u dativu u aktivnoj rečenici ostaje u dativu i u pasivnoj rečenici.

*Sie empfehlen **mir** das Restaurant.*

***Mir** wurde das Restaurant empfohlen.*

3. Aktivni oblik glagola se prebacuje u pasivni – **vreme se ne menja**

Svi ostali rečenični delovi prilikom prebacivanja iz aktivne u pasivnu rečenicu ostaju nepromenjeni.

Da vidimo na primerima:

Der Tierarzt operiert **den Hund**. aktiv

Der Hund **wird operiert.** pasiv

Man braut in Deutschlang gutes Bier. aktiv

In Deutschland **wird** gutes Bier **gebraut.** pasiv

Pravilo koje ne smete da zaboravite je red reči u pasivnoj rečenici:

Kao i kod drugih složenih vremena u nemačkom jeziku,

werden, prezent= 2. mesto u rečenici

particip perfekta – poslednje mesto u rečenici